

Il Servizio Flora Danica

Uno dei servizi più prestigiosi al mondo

Genova 12 Giugno 2018



CAMBI









IL SERVIZIO FLORA DANICA

SECONDA METÀ DEL XX SECOLO
ECCEZIONALE INSIEME DI PORCELLANE DI UNO
DEI SERVIZI PIÙ PRESTIGIOSI AL MONDO

RESPONSABILE DI DIPARTIMENTO

ENRICO CAVIGLIA

ASTA 341

MARTEDÌ 12 GIUGNO 2018

ORE 15.00 • LOTTI 1 - 53

ESPOSIZIONE GENOVA
CASTELLO MACKENZIE

VENERDÌ	8 GIUGNO 2018	ORE 10-19
SABATO	9 GIUGNO 2018	ORE 10-19
DOMENICA	10 GIUGNO 2018	ORE 10-19
LUNEDÌ	11 GIUGNO 2018	ORE 10-19



CAMBI

GENOVA

Castello Mackenzie
Mura di S. Bartolomeo 16 - 16122 Genova
Tel. +39 010 8395029
Fax +39 010 879482
genova@cambiaste.com

MILANO

Via San Marco 22 - 20121 Milano
Tel. +39 02 36590462
Fax +39 02 87240060
milano@cambiaste.com

ROMA

Via Margutta 1A - 00187 Roma
Tel. +39 06 95215310
roma@cambiaste.com

RAPPRESENTANZE

TORINO

Via Giolitti 1
Titti Curzio - Tel: 011 4546585
torino@cambiaste.com

VENEZIA

San Marco 3188/A
Gianni Rossi - Tel: 339 7271701
g.rossi@cambiaste.com

LUGANO

Via Dei Solari 4, 6900
Lorenzo Bianchini - Tel: +41 765442903
l.bianchini@cambiaste.com

CONDITION REPORT

Lo stato di conservazione dei lotti non è indicato in maniera completa in catalogo; chi non potesse prendere visione diretta delle opere è invitato a richiedere un condition report all'indirizzo e-mail:

*The state of conservation of the lots is not completely specified in the catalog.
Who cannot personally examine the objects can request a condition report by e-mail.*

conditions@cambiaste.com

CAMBI LIVE

In questa vendita sarà possibile partecipare in diretta tramite il servizio Cambi Live su:

In this sale is possible to participate directly through Cambi Live service at:

www.cambiaste.com

DIPARTIMENTI

Argenti Antichi

Carlo Peruzzo
c.peruzzo@cambiaste.com

Arte Moderna e Contemporanea

Michela Scotti
m.scotti@cambiaste.com
Daniele Palazzoli
d.palazzoli@cambiaste.com

Arte Orientale

Dario Mottola
d.mottola@cambiaste.com

Arti Decorative del XX secolo

Marco Arosio
m.arosio@cambiaste.com

Design

Piermaria Scagliola
p.scagliola@cambiaste.com
Sirio Candeloro
s.candeloro@cambiaste.com

Dipinti del XIX e XX secolo

Tiziano Panconi (Direttore Scientifico)
t.panconi@cambiaste.com

Dipinti e Disegni Antichi

Gianni Minozzi
g.minozzi@cambiaste.com

Gioielli Antichi e Contemporanei

Titti Curzio
t.curzio@cambiaste.com

Libri Antichi e Rari

Gianni Rossi
g.rossi@cambiaste.com

Maioliche e Porcellane

Enrico Caviglia
e.caviglia@cambiaste.com

Orologi da Polso e da Tasca

Francesca Tagliatti
f.tagliatti@cambiaste.com

Scultura e Oggetti d'Arte

Carlo Peruzzo
c.peruzzo@cambiaste.com

Tappeti

Giovanna Maragliano
g.maragliano@cambiaste.com



FEDERAZIONE EUROPEA
DI VENDITORI ALL'ASTA



Il servizio Flora Danica

Seconda metà del XX secolo

Eccezionale insieme di porcellane
di uno dei servizi più prestigiosi al mondo

In Danimarca, nel 1775, è stata fondata a Copenaghen la Fabbrica Reale di Porcellane per volere della Regina Maria Giulia di Danimarca, affascinata, come quasi tutti i regnanti europei dell'epoca, dalla porcellana.

La manifattura è stata gestita dalla famiglia reale per quasi cent'anni, ed è una delle poche fabbriche nate nel Settecento attive ancora ai giorni nostri. Nel 1868 divenne impresa privata ed ebbe il privilegio di conservarne il nome e di usare la bandiera reale quale logo.

La sua celebrità la deve soprattutto al sontuoso servizio detto Flora Danica che, con quello dei cigni prodotto a Meissen, è il più famoso servito in porcellana europea. Ordinato nel 1789 dalla famiglia reale danese quale dono all'imperatrice di Russia Caterina II, richiese ben 13 anni di lavoro per completare l'esecuzione dei 1800 pezzi che formavano il servizio. Caterina però morì nel 1796 ed è così che questo dono diplomatico rimase presso la Casa Reale danese ed ancora oggi appartiene a Sua Maestà la regina Margherita di Danimarca e viene utilizzato ai banchetti di gala.

Il pranzo di compleanno di re Cristiano VII del 1803 fu l'occasione in cui fu utilizzato per la prima volta. Una gran parte del servizio è conservato a Copenaghen, nel Museo delle Collezioni Reali Danesi (castello di Rosenborg) e nel palazzo reale ossia il castello di Christianborg, oggi sede del parlamento danese e degli uffici del primo ministro e della

suprema corte di Danimarca. Pochi altri pezzi sono esposti in diversi musei.

Nel 1863 in occasione delle nozze della principessa Alessandra di Danimarca con il principe del Galles, il futuro re Edoardo VII, fu eseguito il secondo servizio Flora Danica.

L'ultima ordinazione speciale fu quella di sessanta coperti, dono del governo alla principessa Anna Maria di Danimarca per il suo matrimonio con il re Costantino XVIII di Grecia nel 1964.

L'ispirazione pittorica di queste porcellane sono i motivi floreali danesi ripresi dal Flora Danica, da cui il servito prese il nome, ossia l'enciclopedia botanica danese che fu elaborata nell'arco di 100 anni e pubblicata nel 1761.

A partire dal 1870 si ricominciò la produzione di questo splendido manufatto che venne messo in vendita al pubblico ed ancora oggi il servizio è considerato uno dei più prestigiosi al mondo. Ogni porcellana riporta in latino, sul verso dei piatti e sotto il fondo dei pezzi di forma, i nomi delle piante raffigurate che sono ancora oggi dipinte copiando i motivi botanici delle antiche incisioni del Flora Danica alle quali si aggiunsero illustrazioni con frutti, pesci e selvaggina.

Per un'ampia dissertazione su questa produzione si veda "Das Flora Danica Service 1790-1802, Catalogo della mostra, Berlino, Castello di Charlottenburg, 21 ottobre 1999 - 9 gennaio 2000



I
Una grande zuppiera con sottopiatto
Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Altezza cm 30; 40 x 31. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica è dipinta con le specie botaniche menzionate sotto il fondo in caratteri latini in nero

€ 3.800 - 5.200





2

Zuppiera

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, 1972-1973 circa

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Altezza cm 23,5; diametro cm 24; lunghezza massima cm 29. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica ha forma rotonda con manici e presa a ramoscelli fioriti ed è dipinta con diverse
specie botaniche. Sotto il fondo, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate

€ 3.200 - 4.400





3

Terrina ovale con coperchio

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde. Altezza cm 19; 39 x 31. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica ha forma ovale con presa a vegetale con ramoscelli fioriti ed è dipinta con diverse specie botaniche. Sotto il fondo, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate

€ 3.400 - 4.400





4

Terrina ovale con coperchio

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, 1972-1973 circa

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde. Altezza cm 17; 39,5 x 31. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica ha forma ovale con presa a vegetale con ramoscelli fioriti ed è dipinta con diverse specie botaniche. Sotto il fondo, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate

€ 3.200 - 4.400





5

Una terrina

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Altezza cm 17; diametro cm 23,5. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica ha forma rotonda ed è dipinta con le specie menzionate sotto il fondo in caratteri latini in nero

€ 2.200 - 3.200





6

Una bacinella quadrata

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Altezza cm 7; 22 x 22. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica è dipinta con le specie botaniche menzionate sotto il fondo in caratteri latini in nero

€ 800 - 1.200



7

Due bacinelle triangolari

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde.
Dimensioni cm 28 x 26 e cm 23 x 21. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con le specie botaniche menzionate sul verso in caratteri latini in nero

€ 1.200 - 1.800



8

Un piatto da portata

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde.
Dimensioni cm 29 x 23. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica ha forma rettangolare polilobata ed è dipinto con la specie botanica menzionata sul verso in caratteri latini in nero

€ 800 - 1.400





9

Due bacinelle triangolari

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, 1972-1973 circa

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Altezza cm 4,5; 28 x 26,3. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinte con diverse specie botaniche. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate

€ 1.200 - 1.600



10

Alzatina

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde. Altezza cm 20; diametro cm 14. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica è dipinta con la specie botanica menzionata sotto il fondo in caratteri latini in nero

€ 1.400 - 2.000





II

Due bacinelle

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Altezza cm 6, diametro cm 25,5; altezza cm 5, diametro cm 20,5. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con diverse specie botaniche. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate

€ 2.400 - 3.200



12

Ciotola

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, 1972-1973 circa

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde. Altezza cm 10; diametro cm 24. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica ha il bordo seghettato ed è dipinta con la specie botanica citata sotto il fondo in caratteri latini in nero

€ 1.000 - 1.500







13

Rinfrescatoio per bicchieri

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, 1972-1973 circa

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Altezza cm 12; 33 x 24. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica ha forma ovale con due manici e il bordo superiore con la caratteristica forma per poter appoggiare la base dei calici. La superficie è suddivisa in costolature verticali su ognuna delle quali è dipinta una specie botanica diversa e menzionata sotto il fondo, in caratteri latini in nero

€ 3.200 - 4.400



14

Un grande piatto tondo

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 33,5. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica è dipinto con la specie botanica menzionata sul verso in caratteri latini in nero

€ 1.600 - 2.400



15

Un bacinella ovale

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Dimensioni cm 27,5 x 20,5. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica è dipinta con la specie botanica menzionata sul verso in caratteri latini in nero

€ 800 - 1.200



16

Due grandi piatti ovali

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Dimensioni cm 44 x 33 e cm 40 x 31,5. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con le specie botaniche menzionate sul verso in caratteri latini in nero

€ 2.400 - 3.600



17

Due grandi piatti tondi

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 35,5. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con le specie botaniche menzionate sul verso in caratteri latini in nero

€ 2.000 - 3.000



18

Salsiera

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, 1972-1973 circa

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde. Altezza cm 14,5; 23 x 17,5. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica ha la presa a forma di ramo ed è dipinta con le specie botaniche menzionate sotto il fondo in caratteri latini in nero

€ 800 - 1.200



19

Salsiera

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Altezza cm 15; 24 x 17,5. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica ha la presa a forma di ramo ed è dipinta con le specie botaniche menzionate
sotto il fondo in caratteri latini in nero

€ 800 - 1.200



20

Due vassoietti con manico

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, 1972-1973 circa

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Altezza cm 5,5; cm 20,7 x 11,8. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con le specie botaniche menzionate Sul verso in caratteri latini in nero

€ 1.000 - 1.400





21

Due vassoietti

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Dimensioni cm 22 x 17. Insignificanti sbecature ai petali dei fiori

Dal servizio Flora Danica hanno forma ovale e manico a ramoscello fogliato e fiorito. Sono dipinti con le specie botaniche menzionate sul verso in caratteri latini in nero

€ 1.200 - 1.800



22

Undici tazze da brodo con sottopiatto
Danimarca, manifattura Royal Copenhagen,
1972-1973 circa

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde. Altezza tazza cm 5,7; diametro piatto cm 17. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica hanno due manici a ramoscello intrecciato e sono dipinti con le specie botaniche menzionate sotto il fondo in caratteri latini in nero

€ 6.000 - 8.000



23

Sei tazze da brodo con sottopiatto
Danimarca, manifattura Royal Copenhagen,
seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde. Altezza tazza cm 5,7; diametro piatto cm 17. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica hanno due manici a ramoscello intrecciato e sono dipinti con le specie botaniche menzionate sotto il fondo in caratteri latini in nero

€ 3.000 - 4.000





24

Dieci tazzine coperte con piattino

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, 1972-1973 circa

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Altezza tazza cm 8; piatto cm 10,5 x 10,5. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica hanno sia il manico che la presa del coperchio a ramoscello intrecciato e fiorito e sono dipinti con le specie botaniche menzionate sotto il fondo in caratteri latini in nero

Queste piccole tazzine dette "pôts à entremets" vengono utilizzate per servire dei brodi tra una portata e l'altra

€ 6.000 - 8.000



25

Un piatto piano

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, 1972-1973 circa

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 25,8. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica è dipinto con la specie botanica menzionata sul verso in caratteri latini in nero

€ 400 - 600





26

Un piatto ovale e due bacinelle quadrate

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, 1972-1973 circa

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
 Piatto cm 44 x 33,5; bacinelle altezza cm 7,3; 22,5 x 22,5. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica un piatto ovale e due insalatiere quadrate dipinti con diverse specie botaniche.
 Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate

€ 2.200 - 3.200



27

Sei piatti piani

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, 1972-1973 circa

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 25,8. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con diverse specie botaniche. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate

€ 2.400 - 3.200



28

Sei piatti piani

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 25,5. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con diverse specie botaniche. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate

€ 2.400 - 3.200



29

Sei piatti piani

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 25,5. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con diverse specie botaniche. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate

€ 2.400 - 3.200



30

Quattro piatti piani

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, 1972-1973 circa

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 25,8. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con diverse specie botaniche. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate

€ 1.600 - 2.200





31

Sei piatti fondi

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, 1972-1973 circa

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 24,5. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con diverse specie botaniche. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate

€ 2.200 - 3.000



32

Sei piatti fondi

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 22. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con diverse specie botaniche. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate

€ 2.200 - 3.000



33

Sei piatti fondi

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 22. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con diverse specie botaniche. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate

€ 2.200 - 3.000



34

Sei piatti da antipasto

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 22. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con diverse specie botaniche. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate

€ 2.200 - 3.000



35

Sei piatti da antipasto

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 22. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con diverse specie botaniche. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate

€ 2.200 - 3.000



36

Otto piatti da pane

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 14,5. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con diverse specie botaniche. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate

€ 2.200 - 2.800



37

Cinque piattini da burro

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, 1972-1973 circa

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 7,7. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con diverse specie botaniche. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate

€ 800 - 1.200





38

Sei piatti da dessert

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 19. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con diverse specie botaniche. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate

€ 2.200 - 3.000



39

Sei piatti da dessert

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, 1972-1973 circa

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde. Diametro cm 20. Perfetto stato di conservazione.

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con diverse specie botaniche. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate.

€ 2.200 - 3.000



40

Sei piatti da dessert

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 19. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con diverse specie botaniche. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate

€ 2.200 - 3.000



41

Servizio da caffè

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica il servizio è costituito da 15 pezzi così composto: una caffettiera (altezza cm 19,5), una lattiera (altezza cm 7), una zuccheriera (altezza cm 14,5; 12,5 x 15,4), dodici tazzine con piattini (tazza altezza cm 5,5; piattino diametro cm 11,5)

I vari elementi del servizio sono dipinti con le specie botaniche menzionate sotto il fondo in caratteri latini in nero

€ 5.000 - 6.800





42

Sei piatti

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 22. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con diverse specie botaniche. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate

€ 2.200 - 3.000



43

Sei piatti

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 22. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con diverse specie botaniche. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi delle piante raffigurate

€ 2.200 - 3.000



44

Un grande piatto ovale

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Dimensioni cm 46 x 35. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica con selvaggina è dipinto con la specie menzionata sul verso in caratteri latini in nero

€ 2.200 - 3.200





45

Sei piatti piani

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 25,5. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con la variante della selvaggina. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi degli animali raffigurati

€ 2.400 - 3.200



46

Sei piatti piani

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 25,5. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con la variante della selvaggina. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi degli animali raffigurati

€ 2.400 - 3.200



47

Una terrina

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen,
seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Altezza cm 17; diametro cm 23,5. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica con selvaggina ha forma rotonda ed è dipinta con le specie menzionate sotto il fondo in caratteri latini in nero

€ 2.200 - 3.200





48

Quattro piatti piani

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen,
1972-1973 circa

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal
Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 25,5. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con la variante della
selvaggina. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi degli
animali raffigurati

€ 1.600 - 2.200





49

Una salsiera

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Altezza cm 15; 24 x 17,5. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica con selvaggina ha la presa a forma di ramo ed è dipinta con le specie menzionate
sotto il fondo in caratteri latini in nero

€ 800 - 1.200



50

Grande piatto ovale

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, 1972-1973 circa

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Dimensioni cm 46 x 35. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica il piatto è dipinto con una grande aragosta. Sul verso, in caratteri latini in nero il nome del crostaceo raffigurato

€ 2.200 - 3.200





51

Sei piatti piani

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 25,5. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con la variante dei pesci. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi
dei pesci raffigurati

€ 2.400 - 3.200



52

Sei piatti piani

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, seconda metà del XX secolo

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 25,5. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con la variante dei pesci. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi
dei pesci raffigurati

€ 2.400 - 3.200



53

Sei piatti piani

Danimarca, manifattura Royal Copenhagen, 1972-1973 circa

Porcellana policroma. Marca: "onde" in blu sotto vernice; "Royal Copenhagen Denmark" impressa in verde
Diametro cm 25,7. Perfetto stato di conservazione

Dal servizio Flora Danica sono dipinti con la variante dei pesci. Sul verso, in caratteri latini in nero, i nomi
dei pesci raffigurati

€ 2.400 - 3.200



Comprare e Vendere all'asta Cambi

TERMINOLOGIA

Qui di seguito si precisa il significato dei termini utilizzati nelle schede delle opere in catalogo:

nome artista: a nostro parere probabile opera dell'artista indicato;

attribuito a ...: è nostra opinione che possa essere opera dell'artista citato, in tutto o in parte;

bottega di / scuola di ...: a nostro parere è opera di mano sconosciuta della bottega dell'artista indicato, che può o meno essere stata eseguita sotto la direzione dello stesso o in anni successivi alla sua morte;

cerchia di / ambito di ...: a nostro avviso è un'opera di mano non identificata, non necessariamente allievo dell'artista citato;

seguace di / nei modi di ...: a nostro parere opera di un autore che lavorava nello stile dell'artista;

stile di / maniera di ...: a nostro avviso è un'opera nello stile dell'artista indicato, ma eseguita in epoca successiva;

da ...: sembrerebbe una copia di un'opera conosciuta dell'artista indicato, ma di datazione imprecisata;

/ datato: si tratta, a nostro parere, di un'opera che appare realmente firmata e datata dall'artista che l'ha eseguita;

firma e/o data iscritta: sembra che questi dati siano stati aggiunti da mano o in epoca diversa da quella dell'artista indicato;

secolo ...: datazione con valore puramente orientativo, che può prevedere margini di approssimazione;

in stile ...: a nostro parere opera nello stile citato pur essendo stata eseguita in epoca successiva;

restauri: i beni venduti in asta, in quanto antichi o comunque usati, sono nella quasi totalità dei casi soggetti a restauri e integrazioni e/o sostituzioni. La dicitura verrà riportata solo nei casi in cui gli interventi vengono considerati dagli esperti della casa d'aste molto al di sopra della media e tali da compromettere almeno parzialmente l'integrità del lotto;

difetti: il lotto presenta visibili ed evidenti mancanze, rotture o usure

elementi antichi: gli oggetti in questione sono stati assemblati successivamente utilizzando elementi o materiali di epoche precedenti.

COMPRARE

Precede l'asta un'esposizione durante la quale l'acquirente potrà prendere visione dei lotti, constatarne l'autenticità e verificarne le condizioni di conservazione.

Il nostro personale di sala ed i nostri esperti saranno a Vostra disposizione per ogni chiarimento.

Chi fosse impossibilitato alla visione diretta delle opere può richiedere l'invio di foto digitali dei lotti a cui è interessato, accompagnati da una scheda che ne indichi dettagliatamente lo stato di conservazione. Tali informazioni riflettono comunque esclusivamente opinioni e nessun dipendente o collaboratore della Cambi può essere ritenuto responsabile di eventuali errori ed omissioni ivi contenute. Questo servizio è disponibile per i lotti con stima superiore ad € 1.000.

Le **descrizioni** riportate sul catalogo d'asta indicano l'epoca e la provenienza dei singoli oggetti e rappresentano l'opinione dei nostri esperti.

Le **stime** riportate sotto la scheda di ogni oggetto rappresentano la valutazione che i nostri esperti assegnano a ciascun lotto.

Il **prezzo** base d'asta è la cifra di partenza della gara ed è normalmente più basso della stima minima.

La **riserva** è la cifra minima concordata con il mandante e può essere inferiore, uguale o superiore alla stima riportata nel catalogo.

Le **battute** in sala progrediscono con rilanci dell'ordine del 10%, variabili comunque a discrezione del battitore.

Il **prezzo di aggiudicazione** è la cifra alla quale il lotto viene aggiudicato. A questa il compratore dovrà aggiungere i diritti d'asta del 25% fino ad € 400.000, e del 21% su somme eccedenti tale importo, comprensivo dell'IVA come dalle norme vigenti.

Chi fosse interessato all'acquisto di uno o più lotti potrà partecipare all'asta in sala servendosi di un **numero personale** (valido per tutte le tornate di quest'asta) che gli verrà fornito dietro compilazione di una scheda di partecipazione con i dati personali e le eventuali referenze bancarie.

Chi fosse impossibilitato a partecipare in sala, registrandosi nell'Area My Cambi sul nostro portale www.cambiaste.com, potrà usufruire del nostro servizio di **Asta Live**, partecipando in diretta tramite web oppure di usufruire del nostro servizio di **offerte scritte**, compilando l'apposito modulo.

La cifra che si indica è l'offerta massima, ciò significa che il lotto potrà essere aggiudicato all'offerente anche al di sotto di tale somma, ma che di fronte ad un'offerta superiore verrà aggiudicato ad altro concorrente.

Le offerte, scritte e telefoniche, per lotti con stima inferiore a 300 €, sono accettate solamente in presenza di un'offerta scritta pari alla stima minima riportata a catalogo.

Sarà una delle nostre telefoniste a mettersi in contatto con voi, anche in lingua straniera, per farvi partecipare in diretta telefonica all'asta per il lotto che vi interessa; la telefonata potrà essere registrata. Consigliamo comunque di indicare un'offerta massima anche quando si richiede collegamento telefonico, nel caso in cui fosse impossibile contattarvi al momento dell'asta.

Il servizio di offerte scritte, telefoniche e via web è fornito gratuitamente dalla Cambi ai suoi clienti ma non implica alcuna responsabilità per offerte inavvertitamente non eseguite o per eventuali errori relativi all'esecuzione delle stesse. Le offerte saranno ritenute valide soltanto se perverranno almeno 5 ore lavorative prima dell'asta.

VENDERE

La Cambi Casa d'Aste è a disposizione per la **valutazione** gratuita di oggetti da inserire nelle future vendite. Una valutazione provvisoria può essere effettuata su fotografie corredate di tutte le informazioni riguardanti l'oggetto (dimensioni, firme, stato di conservazione) ed eventuale documentazione relativa in possesso degli interessati. Su appuntamento possono essere effettuate valutazioni a domicilio.

Prima dell'asta verrà concordato un prezzo di **riserva** che è la cifra minima sotto la quale il lotto non potrà essere venduto. Questa cifra è strettamente confidenziale, potrà essere inferiore, uguale o superiore alla stima riportata sul catalogo e sarà protetta dal battitore mediante appositi rilanci.

ci. Qualora il prezzo di riserva non fosse raggiunto il lotto risulterà invenduto. Sul prezzo di aggiudicazione la casa d'aste tratterà una commissione del 15% (con un minimo di € 30) e dell'1% come rimborso assicurativo.

Al momento della **consegna** dei lotti alla casa d'aste verrà rilasciata una ricevuta di deposito con le descrizioni dei lotti e le riserve pattuite, successivamente verrà richiesta la firma del mandato di vendita ove vengono riportate le condizioni contrattuali, i prezzi di riserva, i numeri di lotto ed eventuali spese aggiuntive a carico del cliente.

Prima dell'asta il mandante riceverà una copia del catalogo in cui sono inclusi gli oggetti di sua proprietà.

Dopo l'asta ogni mandante riceverà un rendiconto in cui saranno elencati tutti i lotti di sua proprietà con le relative aggiudicazioni.

Per i lotti **invenduti** potrà essere concordata una riduzione del prezzo di riserva concedendo il tempo necessario all'effettuazione di ulteriori tentativi di vendita da espletarsi anche a mezzo di trattativa privata. In caso contrario dovranno essere ritirati a cura e spese del mandante entro trenta giorni dalla data della vendita. Dopo tale termine verranno applicate le spese di trasporto e custodia.

In nessun caso la Cambi sarà responsabile per la perdita o il danneggiamento dei lotti lasciati a giacere dai mandanti presso il magazzino della casa d'aste, qualora questi siano causati o derivanti da cambiamenti di umidità o temperatura, da normale usura o graduale deterioramento dipendenti da interventi di qualsiasi genere compiuti sul bene da terzi su incarico degli stessi mandanti, oppure da difetti occulti (inclusi i tarli del legno).

Pagamenti

Dopo trenta giorni lavorativi dalla data dell'asta, la Cambi liquiderà la cifra dovuta per la vendita per mezzo di assegno bancario da ritirare presso i nostri uffici o bonifico su c/c intestato al proprietario dei lotti, a condizione che l'acquirente abbia onorato l'obbligazione assunta al momento dell'aggiudicazione, e che non vi siano stati reclami o contestazioni inerenti i beni aggiudicati. Al momento del pagamento verrà rilasciata una fattura in cui saranno indicate in dettaglio le aggiudicazioni, le commissioni e le altre eventuali spese. In ogni caso il saldo al mandante verrà effettuato

to dalla Cambi solo dopo aver ricevuto per intero il pagamento dall'acquirente.

MODALITÀ DI PAGAMENTO

Il pagamento dei lotti aggiudicati deve essere effettuato entro dieci giorni dalla vendita tramite:

- contanti fino a 2999 €
- assegno circolare intestato a: Cambi Casa d'Aste S.r.l.
- bonifico bancario presso: UBI Banca S.p.A. IBAN: IT60U0311101401000000019420 BIC/SWIFT: BLOPIT22

RI TIRO

Il ritiro dei lotti acquistati deve essere effettuato entro le due settimane successive alla vendita. Trascorso tale termine la merce potrà essere trasferita a cura e rischio dell'acquirente presso il magazzino Cambi a Genova. In questo caso verranno addebitati costi di trasporto e magazzinaggio e la Cambi sarà esonerata da ogni responsabilità nei confronti dell'aggiudicatario in relazione alla custodia, all'eventuale deterioramento o deperimento degli oggetti.

Al momento del ritiro del lotto, l'acquirente dovrà fornire un documento d'identità. Qualora fosse incaricata del ritiro dei lotti già pagati una terza persona, occorre che quest'ultima sia munita di delega scritta rilasciata dall'acquirente e di una fotocopia del documento di identità di questo.

Il personale della Cambi potrà organizzare l'imballaggio ed il trasporto dei lotti a spese e rischio dell'aggiudicatario e su espressa richiesta di quest'ultimo, il quale dovrà manlevare la Cambi da ogni responsabilità in merito.

PERIZIE

Gli esperti della Cambi sono disponibili ad eseguire perizie scritte per assicurazioni, divisioni ereditarie, vendite private o altri scopi, dietro pagamento di corrispettivo adeguato alla natura ed alla quantità di lavoro necessario.

Per informazioni ed appuntamenti rivolgersi agli uffici della casa d'aste presso il Castello Mackenzie, ai recapiti indicati sul presente catalogo.



La Cambi Casa d'Aste S.r.l. sarà di seguito denominata "Cambi".

Condizioni di vendita

1 Le vendite si effettuano al maggior offerente e si intendono per "contanti".

La Cambi agisce in qualità di mandataria con rappresentanza in nome proprio e per conto di ciascun venditore, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1704 cod. civ. La vendita deve considerarsi avvenuta tra il venditore e l'acquirente; ne consegue che la Cambi non assume nei confronti degli acquirenti o di terzi in genere altre responsabilità all'infuori di quelle derivanti dalla propria qualità di mandataria. Ogni responsabilità ex artt. 1476 ss. cod. civ. continua a gravare in capo ai venditori delle opere. Il colpo di martello del Direttore della vendita - banditore - determina la conclusione del contratto di vendita tra il venditore e l'acquirente.

2 I lotti posti in vendita sono da considerarsi come beni usati forniti come pezzi d'antiquariato e come tali non qualificabili come "prodotto" secondo la definizione di cui all'art. 3 lett. e) del Codice del consumo (D.Lgs. 6.09.2005 n. 206).

3 Precederà l'asta un'esposizione delle opere, durante la quale il Direttore della vendita o i suoi incaricati saranno a disposizione per ogni chiarimento; l'esposizione ha lo scopo di far esaminare l'autenticità, l'attribuzione, lo stato di conservazione, la provenienza, il tipo e la qualità degli oggetti e chiarire eventuali errori o inesattezze in cui si fosse incorso nella compilazione del catalogo. Nell'impossibilità di prendere visione diretta degli oggetti è possibile richiedere condition report (tale servizio è garantito esclusivamente per i lotti con stima superiore a € 1.000).

L'interessato all'acquisto di un lotto si impegna, quindi, prima di partecipare all'asta, ad esaminarlo approfonditamente, eventualmente anche con la consulenza di un esperto o di un restauratore di sua fiducia, per accertarne tutte le suddette caratteristiche. Dopo l'aggiudicazione non sono ammesse contestazioni al riguardo e ne' la Cambi ne' il venditore potranno essere ritenuti responsabili per i vizi relativi alle informazioni concernenti gli oggetti in asta.

4 I lotti posti in asta sono venduti nello stato in cui si trovano al momento dell'esposizione, con ogni relativo difetto ed imperfezione quali rotture, restauri, mancanze o sostituzioni. Tali caratteristiche, anche se non espressamente indicate sul catalogo, non possono essere considerate determinanti per contestazioni sulla vendita.

I beni di antiquariato per loro stessa natura possono essere stati oggetto di restauri o sottoposti a modifiche di vario genere, quale ad esempio la sovra-pittura: interventi di tale tipo non possono mai essere considerati vizi occulti o contraffazione di un lotto.

Per quanto riguarda i beni di natura elettrica o meccanica, questi non sono verificati prima della vendita e sono acquistati dall'acquirente a suo rischio e pericolo.

I movimenti degli orologi sono da considerarsi non revisionati.

5 Le descrizioni o illustrazioni dei lotti contenute nei cataloghi, in brochures ed in qualsiasi altro materiale illustrativo, hanno carattere meramente indicativo e riflettono opinioni, pertanto possono essere oggetto di revisione prima che il lotto sia posto in vendita. La Cambi non potrà essere ritenuta responsabile di errori ed omissioni relative a tali descrizioni, ne' in ipotesi di contraffazione, in quanto non viene fornita alcuna garanzia implicita o esplicita relativamente ai lotti in asta. Inoltre, le illustrazioni degli oggetti presentati sui cataloghi o altro materiale illustrativo hanno esclusivamente la finalità di identificare il lotto e non possono essere considerate rappresentazioni precise dello stato di conservazione dell'oggetto.

6 Per i dipinti antichi e del XIX secolo si certifica soltanto l'epoca in cui l'autore attribuito è vissuto e la scuola cui esso è appartenuto. Le opere dei secoli XX e XXI (arte moderna e contemporanea) sono, solitamente, accompagnati da certificati di autenticità e altra documentazione espressamente citata nelle relative schede. Nessun diverso certificato, perizia od opinione, richiesti o presentati a vendita avvenuta, potrà essere fatto valere quale motivo di contestazione dell'autenticità di tali opere.

7 Tutte le informazioni sui punzoni dei metalli, sulla caratura ed il peso dell'oro, dei diamanti e delle pietre di colore sono da considerarsi puramente indicative e approssimative e la Cambi non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali errori contenuti nelle suddette informazioni e per le falsificazioni ad arte degli oggetti preziosi. La Cambi non garantisce i certificati eventualmente acclusi ai preziosi eseguiti da laboratori gemmologici indipendenti, anche se riferimenti ai risultati di tali esami potranno essere citati a titolo informativo per gli acquirenti.

8 Per quanto riguarda i libri, non si accettano contestazioni relative a danni alla legatura, macchie, fori di tarlo, carte o tavole rifilate e ogni altro difetto che non leda la completezza del testo e/o dell'apparato illustrativo; ne' per mancanza di indici di tavole, fogli bianchi, inserzioni, supplementi e appendici successivi alla pubblicazione dell'opera.

In assenza della sigla O.C. si intende che l'opera non è stata collazionata e non ne è pertanto garantita la completezza.

9 Ogni contestazione, da decidere innanzitutto in sede scientifica fra un consulente della Cambi ed un esperto di pari qualifica designato dal cliente, dovrà essere fatta valere in forma scritta a mezzo di raccomandata a/r entro quindici giorni dall'aggiudicazione. Decorso tale termine cessa ogni responsabilità della Società. Un reclamo riconosciuto valido porta al semplice rimborso della somma effettivamente pagata, a fronte della restituzione dell'opera, esclusa ogni altra pretesa.

In caso di contestazioni fondate ed accettate dalla Cambi relativamente ad oggetti falsificati ad arte, purché l'acquirente sia in grado di riconsegnare il lotto libero da rivendicazioni o da ogni pretesa da parte di terzi ed il lotto sia nelle stesse condizioni in cui si trovava alla data della vendita, la Cambi potrà, a sua discrezione, annullare la vendita e rivelare all'aggiudicatario che lo richieda il nome del venditore, dandone preventiva comunicazione a quest'ultimo.

In parziale deroga di quanto sopra, la Cambi non effettuerà il rimborso all'acquirente qualora la descrizione del lotto nel catalogo fosse conforme all'opinione generalmente accettata da studiosi ed esperti alla data della vendita o indicasse come controversa l'autenticità o l'attribuzione del lotto, nonché se alla data della pubblicazione del lotto la contraffazione potesse essere accertata soltanto svolgendo analisi difficilmente praticabili, o il cui costo fosse irragionevole, o che avrebbero potuto danneggiare e comunque comportare una diminuzione di valore del lotto.

10 Il Direttore della vendita può accettare commissioni di acquisto delle opere a prezzi determinati, su preciso mandato, nonché formulare offerte per conto terzi. Durante l'asta è possibile che vengano fatte offerte per telefono le quali sono accettate a insindacabile giudizio della Cambi e trasmesse al Direttore della vendita a rischio dell'offerente. Tali collegamenti telefonici potranno essere registrati.

11 Gli oggetti sono aggiudicati dal Direttore della vendita; in caso di contestazione su di un'aggiudicazione, l'oggetto disputato viene rimesso all'incanto nella seduta stessa, sulla base dell'ultima offerta raccolta.

Lo stesso può inoltre, a sua assoluta discrezione ed in qualsiasi momento dell'asta: ritirare un lotto, fare offerte consecutive o in risposta ad altre offerte nell'interesse del venditore fino al raggiungimento del prezzo di riserva, nonché adottare qualsiasi provvedimento che ritenga adatto alle circostanze, come abbinate o separare i lotti o eventualmente variare l'ordine della vendita.

12 Prima dell'ingresso in sala i clienti che intendono concorrere all'aggiudicazione di qualsivoglia lotto, dovranno richiedere l'apposito "numero personale" che verrà consegnato dal personale della Cambi previa comunicazione da parte dell'interessato delle proprie generalità ed indirizzo, con esibizione e copia del documento di identità; potranno inoltre essere richieste allo stesso referenze bancarie od equivalenti garanzie per il pagamento del prezzo di aggiudicazione e dei diritti d'asta. Al momento dell'aggiudicazione, chi non avesse già provveduto, dovrà comunque comunicare alla Cambi le proprie generalità ed indirizzo.

La Cambi si riserva il diritto di negare a chiunque, a propria discrezione, l'ingresso nei propri locali e la partecipazione all'asta, nonché di rifiutare le offerte di acquirenti non conosciuti o non graditi, a meno che venga lasciato un deposito ad intera copertura del prezzo dei lotti desiderati o fornita altra adeguata garanzia.

In seguito a mancato o ritardato pagamento da parte di un acquirente, la Cambi potrà rifiutare qualsiasi offerta fatta dallo stesso o da suo rappresentante nel corso di successive aste.

13 Al prezzo di aggiudicazione sono da aggiungere i diritti di asta pari al 25% fino ad € 400.000, ed al 21% su somme eccedenti tale importo, comprensivo dell'IVA prevista dalla normativa vigente.

Qualunque ulteriore onere o tributo relativo all'acquisto sarà comunque a carico dell'aggiudicatario.

14 L'acquirente dovrà versare un acconto all'atto dell'aggiudicazione e completare il pagamento, prima di ritirare la merce,

non oltre dieci giorni dalla fine della vendita. In caso di mancato pagamento, in tutto o in parte, dell'ammontare totale dovuto dall'aggiudicatario entro tale termine, la Cambi avrà diritto, a propria discrezione, di:

a) restituire il bene al mandante, esigendo a titolo di penale da parte del mancato acquirente il pagamento delle commissioni perdute;

b) agire in via giudiziale per ottenere l'esecuzione coattiva dell'obbligo d'acquisto;

c) vendere il lotto tramite trattativa privata o in aste successive per conto ed a spese dell'aggiudicatario, ai sensi dell'art. 1515 cod.civ., salvo in ogni caso il diritto al risarcimento dei danni.

Decorso il termine di cui sopra, la Cambi sarà comunque esonerata da ogni responsabilità nei confronti dell'aggiudicatario in relazione all'eventuale deterioramento o deperimento degli oggetti ed avrà diritto di farsi pagare per ogni singolo lotto i diritti di custodia oltre a eventuali rimborsi di spese per trasporto al magazzino, come da tariffario a disposizione dei richiedenti. Qualunque rischio per perdita o danni al bene aggiudicato si trasferirà all'acquirente dal momento dell'aggiudicazione. L'acquirente potrà ottenere la consegna dei beni acquistati solamente previa corresponsione alla Cambi del prezzo e di ogni altra commissione, costo o rimborso inerente.

15 Per gli oggetti sottoposti alla notifica da parte dello Stato ai sensi del D.Lgs. 22.01.2004 n. 42 (c.d. Codice dei Beni Culturali) e ss.mm., gli acquirenti sono tenuti all'osservanza di tutte le disposizioni legislative vigenti in materia. L'aggiudicatario, in caso di esercizio del diritto di prelazione da parte dello Stato, non potrà pretendere dalla Cambi o dal venditore alcun rimborso di eventuali interessi sul prezzo e sulle commissioni d'asta già corrisposte.

L'esportazione di oggetti da parte degli acquirenti residenti o non residenti in Italia è regolata dalla suddetta normativa, nonché dalle leggi doganali, valutarie e tributarie in vigore. Pertanto, l'esportazione di oggetti la cui datazione risale ad oltre settant'anni è sempre subordinata alla licenza di libera circolazione rilasciata dalla competente Autorità. La Cambi non assume alcuna responsabilità nei confronti dell'acquirente in ordine ad eventuali restrizioni all'esportazione dei lotti aggiudicati, ne' in ordine ad eventuali licenze o attestati che lo stesso debba ottenere in base alla legislazione italiana.

16 Per ogni lotto contenente materiali appartenenti a specie protette come, ad esempio, corallo, avorio, tartaruga, coccodrillo, ossi di balena, corni di rinoceronte, etc., è necessaria una licenza di esportazione CITES rilasciata dal Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio.

Si invitano i potenziali acquirenti ad informarsi presso il Paese di destinazione sulle leggi che regolano tali importazioni.

17 Il diritto di seguito verrà posto a carico del venditore ai sensi dell'art. 152 della L. 22.04.1941 n. 633, come sostituito dall'art. 10 del D.Lgs. 13.02.2006 n. 118.

18 I valori di stima indicati nel catalogo sono espressi in € e costituiscono una mera indicazione. Tali valori possono essere uguali, superiori o inferiori ai prezzi di riserva dei lotti concordati con i mandanti.

19 Le presenti Condizioni di Vendita, regolate dalla legge italiana, sono accettate tacitamente da tutti i soggetti partecipanti alla procedura di vendita all'asta e restano a disposizione di chiunque ne faccia richiesta. Per qualsiasi controversia relativa all'attività di vendita all'asta presso la Cambi è stabilita la competenza esclusiva del foro di Genova.

20 Ai sensi dell'art. 13 D.Lgs. 196/2003 (Codice in materia di protezione dei dati personali), la Cambi, nella sua qualità di titolare del trattamento, informa che i dati forniti verranno utilizzati, con mezzi cartacei ed elettronici, per poter dare piena ed integrale esecuzione ai contratti di compravendita stipulati dalla stessa società, nonché per il perseguimento di ogni altro servizio inerente l'oggetto sociale della Cambi S.r.l. Il conferimento dei dati è facoltativo, ma si rende strettamente necessario per l'esecuzione dei contratti conclusi. La registrazione alle aste consente alla Cambi di inviare i cataloghi delle aste successive ed altro materiale informativo relativo all'attività della stessa.

21 Qualsiasi comunicazione inerente alla vendita dovrà essere effettuata mediante lettera raccomandata A.R. indirizzata alla:

**Cambi Casa d'Aste
Castello Mackenzie - Mura di S. Bartolomeo 16
16122 Genova**



Cambi Casa d'Aste S.r.l. will be, hereinafter, referred to as "Cambi".

1 Sales will be awarded to the highest bidder and it is understood to be in "cash".

Cambi acts as an agent on an exclusive basis in its name but on behalf of each seller, according to article 1704 of the Italian Civil Code. Sales shall be deemed concluded directly between the seller and the buyer; it follows that Cambi does not take any responsibility towards the buyer or other people, except for those concerning its agent activity. All responsibilities pursuant to the former articles 1476 and following of the Italian Civil Code continue to rest on the owners of each item. The Auctioneer's hammer stroke defines the conclusion of the sales contract between the seller and the buyer.

2 The goods on sale are considered as second-hand goods, put up for sale as antiques. As a consequence, the definition given to the goods under clause 3 letter "e" of Italian Consumer's Code (D. Lgs. 6.09.2005, n. 206) does not apply to them.

3 Before the beginning of the auction, an exposition of the items will take place, during which the Auctioneer and his representatives will be available for any clarifications. The purpose of this exposition is to allow a thorough evaluation of authenticity, attribution, condition, provenance, origin, date, age, type and quality of the lots to be auctioned and to clarify any possible typographical error or inaccuracy in the catalogue. If unable to take direct vision of the objects is possible to request condition reports (this service is only guaranteed for lots with estimate more than € 1.000).

The person interested in buying something, commits himself, before taking part to the action, to analyze it in depth, even with the help of his own expert or restorer, to be sure of all the above mentioned characteristics.

No claim will be accepted by Cambi after the sale, nor Cambi nor the seller will be held responsible for any defect concerning the information of the objects for sale.

4 The objects of the auction are sold in the conditions in which they are during the exposition, with all the possible defects and imperfections such as any cracks, restorations, omissions or substitutions. These characteristics, even if not expressly stated in the catalog, can not be considered determinants for disputes on the sale.

Antiques, for their own nature, can have been restored or modified (for example over-painting): these interventions cannot be considered in any case hidden defects or fakes.

As for mechanical or electrical goods, these are not verified before the selling and the purchaser buys them at his own risk. The movements of the clocks are to be considered as non verified.

5 The descriptions or illustrations of the goods included in the catalogues, leaflets and any other illustrative material, have a mere indicative character and reflect opinions, so they can be revised before the object is sold.

Cambi cannot be held responsible for mistakes or omissions concerning these descriptions nor in the case of hypothetical fakes as there is no implicit or explicit guarantee concerning the objects for sale.

Moreover, the illustrations of the objects in the catalogues or other illustrative material have the sole aim of identifying the object and cannot be considered as precise representations of the state of preservation of the object.

6 For ancient and 19th century paintings, Cambi guarantees only the period and the school in which the attributed artist lived and worked.

Modern and Contemporary Art works are usually accompanied by certificates of authenticity and other documents indicated in the appropriate catalogue entries. No other certificate, appraisal or opinion requested or presented after the sale will be considered as valid grounds for objections regarding the authenticity of any works.

7 All information regarding hall-marks of metals, carats and weight of gold, diamonds and precious colored gems have to be considered purely indicative and approximate and Cambi cannot be held responsible for possible mistakes in those

information nor for the falsification of precious items. Cambi does not guarantee certificates possibly annexed to precious items carried out by independent gemological laboratories, even if references to the results of these tests may be cited as information for possible buyers.

8 As for books auctions, the buyer is not be entitled to dispute any damage to bindings, foxing, wormholes, trimmed pages or plates or any other defect not affecting the integrity of the text and/or the illustrations, nor can he dispute missing indices of plates, blank pages, insertions, supplements and additions subsequent to the date of publication of the work. The abbreviation O.N.C. indicates that the work has not been collated and, therefore, its completeness is not guaranteed.

9 Any dispute regarding the hammered objects will be decided upon between experts of Cambi and a qualified expert appointed by the party involved and must be submitted by registered return mail within fifteen days of the stroke and Cambi will decline any responsibility after this period.

A complaint that is deemed legitimate will lead simply to a refund of the amount paid, only upon the return of the item, excluding any other pretence and or expectation.

If, within three months from the discovery of the defect but no later than five years from the date of the sale, the buyer has notified Cambi in writing that he has grounds for believing that the lot concerned is a fake, and only if the buyer is able to return such item free from third party rights and provided that it is in the same conditions as it was at the time of the sale, Cambi shall be entitled, in its sole discretion, to cancel the sale and disclose to the buyer the name of the seller, giving prior notice to him.

Making an exception to the conditions above mentioned, Cambi will not refund the buyer if the description of the object in the catalogue was in accordance with the opinion generally accepted by scholars and experts at the time of the sale or indicated as controversial the authenticity or the attribution of the lot, and if, at the time of the lot publication, the forgery could have been recognized only with too complicated or too expensive exams, or with analysis that could have damaged the object or reduced its value.

10 The Auctioneer may accept commission bids for objects at a determined price on a mandate from clients who are not present and may formulate bids for third parties. Telephone bids may or may not be accepted according to irrevocable judgment of Cambi and transmitted to the Auctioneer at the bidder's risk. These phone bids could be registered.

11 The objects are knocked down by the Auctioneer to the highest bidder and if any dispute arises between two or more bidders, the disputed object may immediately put up for sale again starting from the last registered bid.

During the auction, the Auctioneer at his own discretion is entitled to: withdraw any lot, make bids to reach the reserve price, as agreed between Cambi and the seller, and take any action he deems suitable to the circumstances, as joining or separating lots or changing the order of sale.

12 Clients who intend to offer bids during the auction must request a "personal number" from the staff of Cambi and this number will be given to the client upon presentation of IDs, current address and, possibly, bank references or equivalent guarantees for the payment of the hammered price plus commission and/or expenses. Buyers who might not have provided ID and current address earlier must do so immediately after a knock down.

Cambi reserves the right to deny anyone, at its own discretion, the entrance in its own building and the participation to the auction, and to reject offers from unknown or unwelcome bidders, unless a deposit covering the entire value of the desired lot is raised or in any case an adequate guarantee is supplied.

After the late or nonpayment from a purchaser, Cambi will have the right to refuse any other offer from this person or his representative during the following auctions.

13 The commissions due to Cambi by the buyer are 25% of the hammer price of each lot up to an amount of € 400.000 and 21% on any amount in excess of this sum, including VAT. Any other taxes or charges are at the buyer's expenses.

Conditions of sales

14 The buyer must make a down payment after the sale and settle the residual balance before collecting the goods at his or her risk and expense not later than ten days after the knock down. In case of total or partial nonpayment of the due amount within this deadline, Cambi can:

- a) return the good to the seller and demand from the buyer the payment of the lost commission;
- b) act in order to obtain enforcement of compulsory payment;
- c) sell the object privately or during the following auction in the name and at the expenses of the highest bidder according to article 1515 of the Italian Civil Code, with the right of the compensation for damages.

After the above mentioned period, Cambi will not be held responsible towards the buyer for any deterioration and/or damage of the object(s) in question and it will have the right to apply, to each object, storage and transportation fees to and from the warehouse according to tariffs available on request. All and any risks to the goods for damage and/or loss are transferred to the buyer upon knock down and the buyer may have the goods only upon payment, to Cambi, of the Knock down commissions and any other taxes including fees concerning the packing, handling, transport and/or storage of the objects involved.

15 For objects subjected to notification from the State, in accordance to the D.Lgs. 22.01.2004 n. 42 (c.d. Codice dei Beni Culturali) and following changes, buyers are beholden by law to observe all existing legislative dispositions on the matter and, in case the State exercises its pre-emptive right, cannot expect from Cambi or the vendor any re-imbursement or eventual interest on commission on the knock down price already paid. The export of lots by the buyers, both resident and not resident in Italy, is regulated by the above mentioned law and the other custom, financial and tax rules in force. Export of objects more than 70 years old is subject to the release of an export license from the competent Authority.

Cambi does not take any responsibility towards the purchaser as for any possible export restriction of the objects knocked down, nor concerning any possible license or certificate to be obtained according to the Italian law.

16 For all object including materials belonging to protected species as, for example, coral, ivory, turtle, crocodile, whale bones, rhinoceros horns and so on, it is necessary to obtain a CITES export license released by the Ministry for the Environment and the Safeguard of the Territory. Possible buyers are asked to get all the necessary information concerning the laws on these exports in the Countries of destination.

17 The "Droit de Suite" will be paid by the seller (Italian State Law n. 663, clause 152, April 22, 1941, replaced by Decree n. 118, clause 10, February 13, 2006).

18 All the valuations indicated in the catalogue are expressed in € and represent a mere indication. These values can be equal, superior or inferior to the reserve price of the lots agreed with the sellers.

19 These Sales Conditions, regulated by the Italian law, are silently accepted by all people talking part in the auction and are at everyone's disposal. All controversies concerning the sales activity at Cambi are regulated by the Court of Genoa.

20 According to article 13 D.Lgs. 196/2003 (Privacy Code), Cambi informs that the data received will be used to carry out the sales contracts and all other services concerning the social object of Cambi S.r.l.. The attribution of the data is optional but it is fundamental to close the contract. The registration at the auctions gives Cambi the chance to send the catalogues of the following auctions and any other information concerning its activities.

21 Any communication regarding the auction must be done by registered return mail addressed to:

**Cambi Casa d'Aste
Castello Mackenzie - Mura di S. Bartolomeo 16
16122 Genova - Italy**

Carta d'identità n° _____ Ril. a _____ il _____

Con la presente scheda mi impegno ad acquistare i lotti segnalati al prezzo offerto (oltre commissioni e quant'altro dovuto), dichiaro inoltre di aver preso visione e approvare integralmente le condizioni di vendita riportate sul catalogo, ed espressamente esonero la Cambi Casa d'Aste da ogni responsabilità per le offerte che per qualsiasi motivo non fossero state eseguite in tutto o in parte e/o per le chiamate che non fossero state effettuate, anche per ragioni dipendenti direttamente dalla Cambi Casa d'Aste

Principale _____ Secondario _____

Importanti informazioni per gli acquirenti

Gli oggetti saranno aggiudicati al minimo prezzo possibile in rapporto all'offerta precedente. A parità d'offerta prevale la prima ricevuta. Alla cifra di aggiudicazione andranno aggiunti i **diritti d'asta del 25%** fino a € 400.000 e del **21%** sull'eccedenza.

Le persone impossibilitate a presenziare alla vendita possono concorrere all'asta compilando la presente scheda ed inviandola alla Casa D'Aste via email all'indirizzo **offerte@cambiaste.com**, almeno cinque ore lavorative prima dell'inizio dell'asta.

È possibile richiedere la partecipazione telefonica barrando l'apposita casella.

Le offerte, scritte e telefoniche, per lotti con stima inferiore a 300 euro, sono accettate solamente in presenza di un'offerta scritta pari alla stima minima riportata a catalogo.

Lo stato di conservazione dei singoli lotti non è indicato in maniera completa in catalogo, chi non potesse prendere visione diretta delle opere è pregato di richiedere un condition report a:
condition@cambiaste.com

La presente scheda va compilata con il nominativo e l'indirizzo ai quali si vuole ricevere la fattura.

Firma _____ Data _____





cambiaste.com